

嘉依卡

4



(日) 榊一郎 / 著
Ichirou Sakaki

(日) 生肉ATK / 绘 叶庭芳 / 译

云南出版集团
云南美术出版社

嘉依卡

4

〔日〕 榊一郎 / 著
Ichirou Sakaki

〔日〕 生肉ATK / 绘 叶庭芳 / 译

云南出版集团
云南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

嘉依卡. 4 / (日) 榊一郎著; (日) 生肉ATK绘;
叶庭芳译. -- 昆明: 云南美术出版社, 2015.5
ISBN 978-7-5489-1884-4

I. ①嘉… II. ①榊… ②生… ③叶… III. ①长篇小
说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第073542号

责任编辑: 师俊韩洁

特约编辑: 丘俊龙

美术编辑: 周贵彬

原著名:《棺姫のチャイカⅣ》, 著者:榊一郎, 绘者:なまにくATK(ニトロプラス)

©Ichirou Sakaki, Nitroplus 2012

Edited by FUJIMISHOBO

First published in Japan in 2012 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright ©2015 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics
Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由云南美术出版社出版。

未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

云南省版权局著作权合同登记号: 图字: 23-2014-094号

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

嘉依卡4

著 者:〔日〕榊一郎

绘 者:〔日〕生肉ATK

译 者:叶庭芳

出版发行:云南出版集团

云南美术出版社(昆明市环城西路609号)

印 制:利丰雅高印刷(深圳)有限公司

版 次:2015年5月第1版

印 次:2015年5月第1次印刷

开 本:1/32 787mm×1092mm

印 张:9.3125

字 数:165千字

ISBN 978-7-5489-1884-4

定 价:31.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址:中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话:(020) 38031051 传真:(020) 38057562

官方网址:<http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问:北京市盈科(广州)律师事务所

漫长悠久的战国时代过去——

在菲尔毕斯特大陆上，长达三百多年的战乱期，
在北方大国——贾兹帝国灭亡之后，终于就此告终。

以“禁忌皇帝”“魔王”“不死王”“战争狂”等
众多恶名昭彰于世的

贾兹帝国皇帝——阿图尔·贾兹，
被视为“万恶根源”而遭到了“八英雄”亲手击毙。
据说他的遗体，最后被切割成八份，并由八位英雄分别拿走了。

老是说“认真工作就输了”的乱破师托鲁·亚裘拉，
因为突如其来的和平时代而失业中。

他与妹妹阿卡莉巧遇了一位银发、大眼、紫瞳的少女。
这自称嘉依卡的少女，总是背着一副比她自己还要高大的棺材。

她自称自己是“禁忌皇帝”的遗孤，并宣称：
“收集，父亲大人——贾兹皇帝，遗骸。”

丧失未来的少年，和背着棺材的公主相遇。
世界因而再度产生剧烈变动，朝乱世发展而去……



背着棺材的“白色”公主
嘉依卡·托勒庞特
Chaika Trabant



“挥舞铁锤”的乱破师
阿卡莉·亚裘拉
Akari Acura



“使用短剑”的乱破师
托鲁·亚裘拉
Toru Acura



❖ contents ❖
目 录

序 章

001

伊始之时

第 一 章

008

追捕者与被捕者

第 二 章

076

银白与赭红

第 三 章

148

本尊与冒牌货

第 四 章

195

从者的选择

终 章

277

昨日与明日

后 记

287

伊始之时

序章

在浓烈的铁锈气味下，少女睁开了眼睛。

“……呜。”

一股不舒服的感觉袭击着她。

气味实在是过于浓烈，仿佛就连空气也变得黏腻起来，令人喘不过气。她都快以为自己的喉咙和鼻子深处被某种东西塞住了。

“咳咳……”

少女短短地呛咳了一下。

随后，她才发觉自己仍维持着原先站着的姿势。

看来她刚刚似乎以站立的状态失去了意识。这种事情虽然并不常见，但也并非不可能发生。如果在屏气凝神的状态下逐渐累积疲劳，人类很有可能走着走着就失去意识。

“？”

原本茫然恍惚、注意力涣散的少女，瞳孔开始回复聚焦。

她先是重复眨了两三次眼，然后，她的视觉才终于和意识开始互相连接。所有东西的轮廓，都清晰地回到了她原本暧昧朦胧的视线范围里。

少女现在在某个建筑物之中。

这并非是一个宽敞的地方。

民宅——这恐怕是某间民宅的杂物间之中吧。只有几扇小小的窗户设在天花板附近，

嘉依卡

并不太像是一个适合平常生活起居的地方。整体上闭塞性极强。

是一个被墙壁和天花板断开、与周围隔绝的地方。

自小小窗户照射进来的月光……冲淡了少女四周的漆黑。

少女的眼睛开始适应了此处淡淡的黑暗。她确认了以自己为中心，四散在地板上的东西。

亦即——

“！”

少女愕然地全身僵硬。

有手。有脚。有头。有腹部。有胸部。

但是，他们全都七零八落地散乱在少女的四周。

而且，还不只一人份。如果没有五个以上的人类，恐怕无法形成眼前这副惨状。

而且，这惨状并不像是单纯“杀害”的现场。这里几乎看不见愤怒、怨恨等感情的痕迹，也毫无打斗过的迹象。感觉纯粹就只是一项单方面的作业程序。

之前在这里所进行的作业，是“杀戮”。

若仔细一瞧，会发现四散的尸体之中，既有握着短剑的手臂，亦有穿着护具的腿脚。除了人体之外，也有护具的残骸散落在各处。

也就是说，原本全副武装的人至少就有五名……能在一瞬间秒杀对方，让对方还无从反击的恐怖家伙，不久前还身在此处。

究竟是谁？

她就算想问这个问题，也无人能够回答她。触目所及——房间里仍四肢健全的人，仅剩少女一人了。



“我……我……”

像梦呓一般，少女的话语支离破碎，同时，她开始摇摇晃晃地踏出步伐。

她并非有什么想要往某处前进的意识，甚至丝毫没有想要从此处逃出去的心情。不晓得她是因为目睹了这过分的惨状，还是因为意识尚未完全清醒，因此恐惧、不安等情绪都还在瘫痪当中。

少女只不过是再也忍受不了单单站在原地，不想无所作为地呆站在那儿而已。

少女摇摇晃晃地踏出了几步，便被脚下的尸体绊了一下。她在几乎毫无意识的状态下伸出了一只手，支撑住险些倒下的身体。

若这只是面墙壁的话，那在她手掌上蔓延开来的这个触感，也未免太过于冰冷光滑了。

于是少女转头望向自己的手所碰触到的地方。

“啊……”

那是一面镜子。

她不懂，为何在这个看似置物间的地方，会放有一面镜子呢？话说回来，少女连此处是什么地方也完全不知道。她的记忆依然朦胧不清，完全不知道发生了什么事。

虽然镜面上有一条斜线——龟裂，但若要当作镜子来使用，也不成问题。

即便是在微微的黑暗之中，仍能清楚地照映出立在其正前方的东西。

即……少女的身姿。

嘉依卡

“我……是……”

直滑柔顺、光泽亮丽的银色长发。

尚显稚嫩、带点圆润的白皙脸孔。

如宝石般圆而可爱的紫色双眸。

但是，上述部位都沾满了的紫黑色污血。

她身上各处都没有感到半点疼痛或倦怠，所以那应该是反溅到她身上的血吧。液体在少女的身上描绘出令人毛骨悚然的斑点。这些恐怕原本是在那些散乱在她脚下的人们身体中流动、支撑他们生命的液体。

“我是……”

“你醒了啊。”

突然响起了一道声音，但少女却无法反应过来。

花了一段时间，她才理解到这并非从她自己口中流泻而出的声音。随后，她眨了好几次眼睛，最后才慢慢地回头望向自己的背后。

那儿站着一名少年。

他究竟是在什么时候出现在那儿的——少女连这问题都没能问出口。

金发碧眼、完美无瑕的五官……但仅此而已。这张缺乏特征的容貌，挂着淡淡的微笑，漂浮在晦暗不明的微微漆黑之中。或许是因为他正穿着黑色的衣服吧，看起来简直就像是有个做工精致的面具被放在那儿似的。

“……”

少女眯起双眼，注视着少年。

一开始，少女没能将“它”辨识为人类。



人类的脸上，大都隐约镌刻着他们生活至今的诸多种种。就算是双胞胎，也会因为环境不同而产生不同的面貌。人生经验，再加上个人特质、与生俱来的资质互相影响，便造就了人类的各种脸孔。

然而，从那名少年的脸上，完全窥视不到任何东西。通过他的脸孔所看到的，只是一片虚无。

除了“一名少年”之外，便再无其他了。

那只是个有着人类外形的某种东西。

简直就像个人偶。

“……”

他是什么人？哦不，是什么东西？

但在她问这个问题之前，还是先问出了刚刚一直横亘在她脑中的疑问。

“我是……谁？”

自己究竟是谁呢？

名字，来历——不先从这些问题开始厘清的话，什么都无从解决。

话说回来，对于这个思考事物的“核心”，即少女自身，在现在的少女心中，并无明确的认知。因此，她的意识只是毫无意义地空转着，完全无法整理好自己的思绪。就连恐惧、哀伤、寂寞之类的心情，也都恍恍惚惚地荡漾着，然后从她的指间脱落而去。

“抱歉，我没有回答这个问题的权限。”

少年很干脆地拒不回答。

虽然他的脸上一直挂着柔和的微笑，但却看不见理应附随

嘉依卡

在微笑之中的实质内在。若说那是社交表情的话，还尚嫌不足呢——那张笑脸只是一种形式而已。

“不过你不用担心。”

少年对她说道：

“时间一到，你自然就会明白了。”

“.....”

少女无言以对，也不知道该回应些什么才好。

毕竟少年如此答了，也跟完全没答一样。

“首先你需要一副‘棺材’。”

少年反而对她如此说道。

“‘棺材’？”

是为了这些散乱在她脚下的尸体？

还是.....

“用来容纳死者的箱盒。”

少年以冷淡平静的语调说道：

“棺材——既是‘你’的象征，同时也见证‘你的存在’。”

“？”

少女不懂其意，于是皱起了眉头。

但少年只是面带着微笑，不再对她说出任何的话语。看来他的“权限”所允许的说明范围，就到此为止了。

然后——

“.....”

他们就这样子面对面，也不晓得过了多久。

少女终究对少年失去了兴趣，再次踏出了步伐。

她连自己是谁都不晓得了，更不可能会对其他人萌生什么



兴趣。

踏着摇摇晃晃的虚浮脚步，留下这尸体散乱一地的地方……银发少女独自一人，彷徨地走入了薄暮之中。

“英雄？”

那些男人皱着眉，如此回答道。

与大路隔了一条街的小巷里。

详知镇上大小事的居民们都不太敢靠近此处，即所谓“风评不佳的场所”之一。不管是哪个城镇，都会有这样子的地方存在。这并非由某个人决定的，而是因为有恶棍流氓、离经叛道者之类的人聚集在此。

但外地人并不懂这些事情，在光天化日之下更不会想到这些。

整体而言，此处有些肮脏，所以来往的行人并不多。虽然这条小巷距离大路很近，但因为处在较高的建筑物之间，因此视线并不是非常好。只要不发出声音，就不会被别人发现这巷子里到底发生了些什么。尽管没有栅栏、门扉遮掩，但这里算是个与他处隔绝开来的场所。

“……是指那些英雄吗？”

“在战场上立了功勋的那种？”

在场的男人，总共有六位。

他们每个人的年龄都在三十岁左右，外表看起来就不太像是过着正经生活的人。

他们身上穿着各式各样、七零八落的衣服。有的穿着破旧的军服，有的穿着农夫工作服，有的衣服过大，有的衣服过小。他们



都穿着明显不合身的衣服，上衣和裤子也都不同套，但唯一的共通点就是：每件衣服都像被穿旧了似的，显得有些肮脏。

“唔咿。”

面对他们的回问，少女轻轻地颌首回应。

纤细美丽的少女。

银发，紫瞳，以及如雪一般白皙的肌肤。

她的身材娇小细瘦，而也许是因为上述颜色所致，因此整体给人一种极为纤弱虚幻的印象。但这绝非病态上的纤弱，而是如玻璃工艺品一般，若粗暴以待，就会轻易坏掉而难以挽回——就是给人这种印象。

不过……

“寻找，英雄，这种人。”

从某种意义上而言，她那副姿态远比那些男人更加怪异。

衣服本身并没有什么特别奇怪之处。以黑白为基调，再稍加些装饰的衣服，和这位可爱的少女十分相衬。

然而……正因为如此，“那个异物”才更加引人注目。

那个少女背在背上的巨大箱子。

哦不，那并不是箱子。

颜色漆成了黑色，尺寸大到能容纳少女本身——那是一副棺材。

用来容纳、埋葬死者的“容器”。

除了在坟场、殡仪馆之外，其他地方根本就不会看到这种东西。至少那些男人时至今日还没有看过有人背着这种东西到处行走。就连治丧业者，通常都是把棺材装进马车或机动车之中，不会像这样毫不遮掩地搬运棺材。

嘉依卡

总而言之，她那副姿态很微妙，而且不祥。

不过，这些原本就缺乏常识与道德的男人，马上就把心中所察觉到的不协调感抛到九霄云外了。来自本能的警告，因本能的欲望而溃不成军。

“拜托，告知，线索。”

少女对男人们如此说道。

片段的词语——就像刚开始牙牙学语的小孩子一样，语句不长、破碎断续的说话方式营造出她还十分年幼稚嫩的氛围。但实际上，从她的外貌来看，应该有十五岁以上了吧。

在面对这种弱小的少女时，男人所表现出来的反应通常会有两种。

发自保护欲的亲切。

或者，发自嗜虐心的野蛮。

而这些男人则是后者。

“.....”

他们连一句话也没说，只用视线互相确认了彼此心里的念头，然后脸上一致浮现出下流的笑容，转身面向少女。看来他们打算暂不理睬她背后背着棺材。

“啊啊，英雄。英雄是吧，我认识哦。”

“我超熟的呢。啊啊，我们可是死党呢。”

“对啊对啊。要找英雄的话，找我们问一声就对了。”

“你很幸运哦！”

男人们七嘴八舌地如是说道。

显然就是当下胡扯出来的谎话、无比可疑的发言，然而——

“拜托，带路，或是告知。”



嘉依卡

少女眼神发亮，如此对男人们说道。

看来她对他们所说的话毫不怀疑。与其说她是不谙世事，不如说她也许正急着找到那些英雄。

“当然好啊，小姑娘。”

“跟我们来吧。”

男人们故作亲昵地将手搭在少女的肩上，引她往前走去。

往小巷中更为隐秘的深处走去——离大马路更远，且在大白天里仍显阴暗的角落。

只要趁隙堵住了她的嘴，之后就可以任凭他们大快朵颐了。等到领她进了附近的建筑物之中，便可以好好“鉴定”，看情况“试用”之后，再来想想有什么合适的买家，然后把她身上的东西以及少女本身卖掉脱手即可。

银发紫瞳的稀奇组合，而且又是容貌姣好的少女，肯定可以高价卖出吧。男人们的表情轻松，脸上满是期待。

接着——

“也为我带路一下吧？”

有一道声音在这群男人的背后响起。

“啊？”

男人们皱起眉头，回头望去。

因这道突然插入的声音而心生的不满，化成了浓烈的压迫感。若是生性怯懦的人，很有可能会说声“啊，果然还是不用了”，然后就向右转默默地离去吧——

“那个女孩是我的同伴。要带路的话，拜托请让我跟着一起去。”

声音的主人毫无畏惧的样子。